

ЕКАТЕРИНОСЛАВСКІЯ  
ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ три раза  
въ мѣсяцъ 1, 11, 21 чис.  
каждаго мѣсяца въ объемѣ  
не менѣе 2 печати. листовъ.

Г О Д Ъ  
XXVII.

Подписка принимается  
въ Редакціи при Екатерино-  
славской Семинаріи. Цѣна  
изданію съ перес. 6 р.

11-го Декабря № 35 1898 года.

\* О Т ДѢ Л Ъ О Ф Ф И Ц І А Л Ъ Н Ы Й . \*

Объ изданіи Екатеринославскихъ Епархіаль-  
ныхъ Вѣдомостей въ 1899 году.

Екатеринославскія Епархіа Вѣдомости будутъ издаваться  
при Екатеринославской Духовно. Семинаріи въ 1899 году съ пла-  
тою въ годъ (согласно резолюціи Его Преосвященства отъ 1-го де-  
кабря 1894 года) по 6 рублей. Редакція Вѣдомостей покорнѣе  
проситъ о.о. благочинныхъ поспѣшить высылкою денегъ, точно  
обозначивъ въ своихъ отношеніяхъ—кому, на какую станцію и  
сколько потребно экземпляровъ, а настоятелей церквей, выписы-  
вающихъ Вѣдомости не чрезъ благочинныхъ, сверхъ того—ука-  
зывать и округъ благочинія.

Всѣ редакціи, дѣлающія обмѣнъ своими изданіями съ Екате-  
ринославскими Епархіальными Вѣдомостями, благоволятъ продол-  
жать таковой обмѣнъ и въ будущемъ 1899 году.

**Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССІЙСКАГО, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, отъ 9 ноября тек. года за № 7, на имя Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Сумеона, Епископа Екатеринославскаго и Таганрогскаго.**

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложеніе Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 30 октября сего года за № 22.726, о распредѣленіи въ постоянное съ 1-го января 1898 года содержаніе 978 бѣднѣйшихъ причтовъ 47 епархій 316.667 рублей 46 копѣекъ, оставшихся неразассигнованными изъ кредита, отпущеннаго изъ казны по § 6 ст. 1 финансовой смѣты Святѣйшаго Синода 1898 года на содержаніе городского и сельскаго духовенства. *Приказали:* согласно настоящему предложенію, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: 1) разрѣшить Хозяйственному Управленію оставшіеся неразассигнованными изъ отпущенной по Высочайше утвержденному 17 ноября 1897 года мнѣнію Государственнаго Совѣта дополнительной суммы на содержаніе городского и сельскаго духовенства въ 500.000 рублей—316.667 руб. 46 коп. распредѣлить въ постоянное, съ 1 января 1898 года, содержаніе 978 бѣднѣйшихъ причтовъ 47 епархій, соотвѣтственно прилагаемымъ при семъ вѣдомостямъ; 2) распредѣляемое нынѣ содержаніе назначить къ отпуску причтамъ съ 1 января 1898 года, за весь годъ, но съ тѣмъ, чтобы оно производилось по расчету времени дѣйствительной службы при тѣхъ доходахъ, на которые оно назначено. Такъ какъ при этомъ несомнѣнно образуются остатки отъ некомплекта причтовъ, то, по примѣру прежнихъ лѣтъ, предоставить Епархіальнымъ Преосвященнымъ, не испрашивая особаго разрѣшенія Святѣйшаго Синода, распредѣлить эти остатки между бѣднѣйшими причтами, въ видѣ пособія за 1898 годъ, и списки таковыхъ причтовъ сообщить Хозяйственному Управленію, для назначенія имъ, если окажется возможнымъ, постояннаго содержанія изъ казны въ ближайшую очередь, и 3) вновь подтвердить Епархіальнымъ Преосвященнымъ, что предоставляемое имъ Святѣйшимъ Синодомъ право распредѣленія могущихъ образо-

ваться остатковъ распространяется лишь на остатки отъ вновь ассигнуемой вынѣ суммы (за вычетомъ 2%—310.334 руб. 15 коп.), а отнюдь не на остатки отъ какихъ-либо другихъ суммъ, ассигнованныхъ на содержаніе духовенства по распоряженіямъ, послѣдовавшимъ какъ въ текущемъ году, такъ и въ прежніе годы, каковыя остатки, согласно Высочайше утвержденному 24 апрѣля 1884 года мнѣнію Государственнаго Совѣта, поступаютъ въ спеціальныя средства Святѣйшаго Синода и могутъ быть расходуемы лишь по его непосредственному распоряженію. Для надлежащаго по сему опредѣленію исполненія передать выписку изъ онаго въ Хозяйственное при Святѣйшемъ Синодѣ Управление, а Грузино-Имеретинской Синодальной Конторѣ и Преосвященнымъ 47 епархій послать печатные указы, съ приложеніемъ вѣдомости по каждой епархіи объ уѣздахъ, приходахъ и причтахъ, коимъ назначено жалованье. Ноября 9 дня 1898 года.

## ВѢДОМОСТЬ

о причтахъ Екатеринославской епархіи, коимъ вновь назначается или увеличивается содержаніе на счетъ 500.000 руб., добавленныхъ изъ казны по § 6 ст. 1 финансовой смѣты Святѣйшаго Синода 1898 года.

№№ по порядку.	Наименованіе приходоѡ и составъ причтоѡ	Получаемое изъ казны содержанія (гдѣ есть)		Назначается или добавляется въ постоян. содержаніе съ 1898 г.	
		За вычетомъ 2% на пенсіи		Рубли	Коп.
		Рубли	Коп.		
1	<i>Верхнеднѣпровскій уѣздъ.</i>				
	с. Анновка.				
	1-й священникъ	105	84	188	16
	2-й священникъ	—	—	294	—
	1-й псаломщикъ	47	4	50	96
2	с. Хорошево				
	священникъ	94	8	199	92
	псаломщикъ	47	4	50	96
3	<i>Екатеринославскій уѣздъ.</i>				
	с. Сурско-Литовское:				

	священникъ	141	12	152	88
	псаломщикъ	47	4	50	96
4	с. Ново-Покровское:				
	священникъ	141	12	152	88
	псаломщикъ	47	4	50	96
	<i>Новомосковскій уездъ.</i>				
5	с. Орловщина:				
	священникъ	105	84	188	16
	діаконъ . .	—	—	147	—
	псаломщикъ	29	40	68	60
6	с. Могилевъ:				
	священникъ	—	—	294	—
	псаломщикъ	—	—	98	—
7	с. Ново-Александровка:				
	1-й священникъ	105	84	188	16
	2-й священникъ	—	—	294	—
	1-й псаломщикъ	35	28	62	72
	2-й псаломщикъ	35	28	62	72
8	с. Алексѣевка:				
	священникъ	105	84	188	16
	псаломщикъ	39	20	58	80
	<i>Ростовскій уездъ.</i>				
9	с. Самарское:				
	1-й священникъ	—	—	294	—
	2-й священникъ	—	—	294	—
	діаконъ . .	—	—	147	—
	1-й псаломщикъ	—	—	98	—
	2-й псаломщикъ	—	—	98	—
	Итого . . . .	—	—	3.844	54

**Письмо на имя Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго  
Сумеона Ректора Московской Духовной Академіи.**

*Ваше Преосвященство,  
Преосвященнѣйшій Владыко,  
Милостивѣйшій Архипастырѣ и Отецъ.*

Уже болѣе чѣмъ полвѣка Московская Духовная Академія непрерывно трудится надъ переводомъ на русскій языкъ наиболѣе замѣчательныхъ памятниковъ святоотеческой письменности эпохи ея высшаго развѣта. Начатые съ 1850 года при непо-

средственномъ участіи приснопамятнаго святителя русской церкви, Высокопреосвященнѣйшаго Филарета, Митрополита Московскаго; труды Академіи по переводу св. отцевъ, продолжаясь съ тѣхъ поръ безостановочно, успѣли обнять собой очень значительный рядъ святоотеческихъ писаній, а именно: творенія свв. Аѳанасія Александрійскаго (4 тома), Ефрема Сирина (8 т.), Василия Великаго (7 т.), Григорія Богослова (6 т.), Григорія Нисскаго (8 т.), Нила Синайскаго (3 т.), Исидора Пелусіота (3 т.), Епифанія Кипрскаго (5 т.), Кирилла Іерусалимскаго (1 т.), Исаака Сиріянина (1 т.), Іоанна Лѣствичника (1 т.), блаж. Теодорита Кирскаго (6 т.), св. Кирилла Александрійскаго и др. Но будучи по условіямъ книжнаго дѣла у насъ въ Россіи довольно высокими по цѣнѣ въ отдѣльной продажѣ, эти изданія святоотеческихъ твореній оказались малодоступными для читающей публики и далеко еще не достигли такого распространенія, какового нужно было бы пожелать имъ какъ вообще въ цѣляхъ религіозно-нравственныхъ, такъ и въ особенности въ виду наблюдаемаго въ наше время оживленія церковно-общественныхъ интересовъ и подъема просвѣщенія среди простого народа.

Чтобы удовлетворить этой назрѣвшей нуждѣ нашей духовной жизни и облегчить приобрѣтеніе святоотеческихъ твореній главнымъ образомъ для нашего приходскаго, городского и сельскаго духовенства, Высочайшей Волею нынѣ призваннаго руководить народнымъ образованіемъ, Московская Духовная Академія и пришла къ мысли выдавать съ наступающаго 1899 года имѣющіяся у меня переводныя творенія св. отцевъ въ видѣ приложеній къ своему журналу „Богословскій Вѣстникъ“ по значительной уменьшенной цѣнѣ. На первый разъ выборъ Академіи остановился на твореніяхъ Василия Великаго, Архіепископа Кесаріи Каппадокійскія, высокое богословско-образовательное и нравственно-воспитательное значеніе которыхъ не нуждаются въ разъясненіяхъ. Эти творенія въ послѣднемъ полномъ и пересмотрѣнномъ изданіи ихъ, сдѣланномъ въ 1892-мъ году въ семи томахъ, она и предложитъ подписчикамъ Богословскаго Вѣстника въ теченіе трехъ лѣтъ, начиная съ 1899 года по 1891 годъ подъ условіемъ ежегодной доплаты только одного рубля къ подписной цѣнѣ журнала. По истеченіи же трехлѣтія, вслѣдъ за твореніями Василия Великаго,

Академія намѣрена перейти къ другимъ памятникамъ святоотеческой письменности, какъ-то къ твореніямъ свв. Григорія Богослова, Ефрема Сирина и т. д. и этимъ путемъ дать возможность подписчикамъ своего журнала приобрести постепенно цѣлую святоотеческую бібліотеку за весьма умѣренную цѣну.

Всякое подобнаго рода предпріятіе можетъ рассчитывать на успѣхъ лишь при томъ условіи, если оно найдетъ себѣ нравственный откликъ и матеріальную поддержку въ той средѣ, для какой оно предназначается и которою въ настоящемъ случаѣ является преимущественно наше приходское духовенство, издавна привыкшее слѣдовать голосу и указаніямъ своихъ Архипастырей Посему и Московская Духовная Академія, въ увѣренности, что задуманное ею дѣло найдено будетъ вполне благопотребнымъ, рѣшается почтительнѣйше просить ВАШЕ ПРЕОСВЯЩЕНСТВО оказать необходимое для ея предпріятія Архипастырское содѣйствіе и одобрить приобретение Богословскаго Вѣстника съ приложеніемъ святоотеческихъ твореній для духовенства и увѣренной Вашему попеченію епархіи, въ особенности же для духовно-училищныхъ, благочинническихъ и монастырскихъ бібліотекъ.

Подробное объявленіе о программѣ журнала Богословскаго Вѣстника и условіяхъ подписки на творенія св. Василія Великаго прилагаются при семъ.

Вашего Преосвященства Милостивѣйшаго Архипастыря и Отдѣла нижайшій послушникъ Ректоръ Московской Духовной Академіи Архимандритъ Арсеній.

Резолюція Его Преосвященства по означенномъ письмѣ послѣдовала таковая: „10 Ноября 1898 г. На распоряженіе Консисторіи. Напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ“. Журнальнымъ постановленіемъ Консисторіи отъ 17 Ноября, утвержденнымъ Его Преосвященствомъ, постановлено: „Черезъ Епархіальныя Вѣдомости рекомендовать причтамъ болѣе состоятельныхъ церквей выписывать на церковныя средства журналъ „Богословскій Вѣстникъ“ съ твореніями св. Василія Великаго и сдѣлать циркулярное распоряженіе благочиннымъ епархіи объ обязательной выпискѣ означеннаго журнала для благочинническихъ бібліотекъ“.

# ОБЪ ИЗДАНИИ Богословскаго Вѣстника въ 1899 году съ приложеніемъ ТВОРЕНІЙ СВЯТАГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО,

Архіепископа Кесаріи Каппадокійскія

въ русскомъ переводѣ.

Въ 1899 году Московская Духовная Академія будетъ продолжать изданіе „Богословскаго Вѣстника“ ежемѣсячно, книжками отъ двѣнадцати до пятнадцати листовъ, по слѣдующей программѣ. —

Содержаніе каждой книжки журнала имѣетъ состоять изъ пяти отдѣловъ:

I) Творенія Св. Отцовъ въ русскомъ переводѣ; въ будущемъ году этотъ отдѣлъ займутъ *Толкованіе Св. Кирилла, Архіепископа Александрійскаго, на Евангеліе отъ Иоанна и творенія Св. Никифора Исповѣдника, Патріарха Константинопольскаго, написанныя въ защиту иконопочитанія.*

II) Изслѣдованія и статьи по наукамъ богословскимъ, философскимъ и историческимъ, составляющія въ большей своей массѣ труды профессоровъ Академіи.

III) Изъ современной жизни. Сюда войдутъ обзоръныя современныхъ событій изъ церковной жизни Россіи, православнаго Востока, странъ славянскихъ и западно-европейскихъ и сообщенія изъ области внутренней жизни Академіи.

IV) Критика, рецензіи и библіографія по наукамъ богословскимъ, философскимъ и историческимъ.

V) Приложенія, въ которыхъ будутъ продолжаться печатаніемъ *автобіографическія записки покойнаго Высокопреосвященнаго Саввы, Архіепископа Тверскаго (періодъ его дѣятельности въ званіи завѣдующаго Московской Синодальной ризницей и затѣмъ въ должности Ректора Московской Духовной Академіи)* и протоколы засѣданій Совѣта Академіи.

Удерживая программу въ прежнемъ объемѣ и прилагая старанія къ наилучшему осуществленію ея на дѣлѣ, Московская Духовная Академія вмѣстѣ съ тѣмъ находитъ благовременнымъ присоединить къ издаваемому ею журналу *новое и существенно важное дополненіе.* Именно, начиная съ 1899 года, она намѣрена дать подписчикамъ „Богословскаго Вѣстника“ *рядъ переведенныхъ ею на рус-*

скій языкъ твореній знаменитѣйшихъ Отцовъ и учителей вселенской церкви IV-го вѣка, НА ВЕСЬМА ЛЬГОТНЫХЪ УСЛОВІЯХЪ. Вводя это крупное дополненіе къ своему журналу, Московская Духовная Академія руководится слѣдующими побужденіями. Уже болѣе, чѣмъ полвѣка она непрерывно трудится надъ переводомъ наиболѣе замѣчательныхъ памятниковъ древней святоотеческой письменности, эпохи ея наивысшаго разцвѣта. Предпринятая съ 1840 года, при непосредственномъ участіи приснопамятнаго святителя русской церкви Высокопреосвященнѣйшаго Филарета, Митрополита Московскаго, дѣятельность Академіи по переводу св. отцевъ, продолжаясь съ тѣхъ поръ безостановочно, успѣла обнять собой очень значительное число святоотеческихъ писаній, какъ-то: творенія св. Аоанасія Александрійскаго, Василія Великаго, Григорія Богослова, Григорія Нисскаго, Епифанія Кипрскаго, Ефрема Сирина и мн. др. Но, будучи по условіямъ книжнаго дѣла у насъ въ Россіи довольно высокими по цѣнѣ въ отдѣльной продажѣ, эти изданія святоотеческихъ твореній въ русскомъ переводѣ не достигли еще такого широкаго распространенія среди читающей публики, какого можно было бы пожелать для нихъ какъ вообще въ цѣляхъ религіозно-нравственныхъ, такъ въ особенности въ виду наблюдаемаго въ наше время оживленія церковно-общественныхъ интересовъ и подъема просвѣщенія среди простого народа. *Желая удовлетворить этой назрѣвшей нуждѣ нашей духовной жизни и облегчить пріобрѣтеніе святоотеческихъ твореній для возможно большаго круга учреждений и лицъ*, Московская Духовная Академія и *рѣшила съ наступающаго года воспользоваться тѣмъ способомъ, о которомъ ей подсказывалъ примѣръ другихъ повременныхъ изданій, то есть, выдавать имплиціяся въ ея распоряженіи переводныя творенія Св. Отцовъ IV-го вѣка въ видѣ приложенийъ къ своему журналу ПО ЗНАЧИТЕЛЬНО УМЕНЬШЕННОЙ ЦѢНѢ.* На первый разъ выборъ Академіи остановился на ТВОРЕНІЯХЪ СВЯТАГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО, АРХІЕПИСКОПА КЕСАРІИ КАППАДОКІЙСКІЯ, высокое богословско-образовательное и нравственно-воспитательное значеніе которыхъ не нуждается въ разъясненіяхъ. *Эти творенія въ послѣднемъ полномъ и пересмотрѣнномъ изданіи ихъ, сдѣланномъ въ 1892 году въ семи томахъ, она и предложитъ подписчикамъ Богословскаго Вѣстника въ теченіе трехъ лѣтъ, начиная съ 1899 года по 1901 годъ, подъ условіемъ ежегодной доплаты ОДНОГО РУБЛЯ къ прежней подписной цѣнѣ журнала въ такомъ порядкѣ, что подписчики первыхъ двухъ годовъ трехлѣтія, выполнившіе означенное условіе, получаютъ ежегодно по два тома твореній св. Ва-*

силія Великаго, въ *последній же 1901-й годъ*—остальные три тома за таковую же добавочную плату. Такимъ образомъ, уплативъ въ теченіе года, сверхъ подписной цѣны журнала, *ОДИНЪ ТОЛЬКО РУБЛЬ*, а за все трехлѣтіе *ТРИ РУБЛЯ*, подписчикъ Богословскаго Вѣстника будетъ имѣть въ своемъ распоряженіи *полное собраніе твореній Св. Василія Великаго*, въ отдѣльной продажѣ стоящее *ВОСЕМЬ РУБЛЕЙ Сорокъ КОПѢЕКЪ!*

Въ томъ случаѣ, если это новое предпріятіе журнала Богословскій Вѣстникъ найдетъ себѣ желательный откликъ среди ревнителей духовнаго просвѣщенія, Московская Духовная Академія, по истеченіи трехлѣтія, не замедлитъ обратиться къ другимъ замѣчательнымъ памятникамъ святоотеческой письменности, какъ-то: къ твореніямъ свв. Григорія Богослова, Ефрема Сирина, Афанасія Александрійскаго и т. д. и этимъ путемъ дастъ возможность подписчикамъ своего журнала приобрести послѣдовательно *цѣлую святоотеческую бібліотеку* за весьма умѣренную цѣну, которая къ тому же, при благопріятныхъ обстоятельствахъ, можетъ быть еще болѣе понижена.

#### **Подписная цѣна на Богословскій Вѣстникъ на годъ.**

**БЕЗЪ ПРИЛОЖЕНІЯ ТВОРЕНІЙ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО** ШЕСТЬ рублей безъ пересылки, **СЕМЬ** рублей съ пересылкой внутри Россійской Имперіи, **ВОСЕМЬ** рублей за границу.

**СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ДВУХЪ ПЕРВЫХЪ ТОМОВЪ ТВОРЕНІЙ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО:** **СЕМЬ** рублей безъ пересылки, **ВОСЕМЬ** рублей съ пересылкою внутри Россіи, **ДЕВЯТЬ** рублей за границу.

Адресъ: Сергіевъ посадъ, Московской губерніи, Редакція Богословскаго Вѣстника.

Подписчики на журналъ съ *приложеніемъ твореній Св. Василія Великаго* первый томъ ихъ получаютъ при *январской* книжкѣ Богословскаго Вѣстника, а второй—при *юльской*.

Отъ Екатеринославскаго попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія въ руководство о. о. благочинныхъ епархіи.

## Вѣдомость

о лицахъ, представляемыхъ къ пособію отъ Попечительства по благочинію..... округа..... уѣзда за.....

половину 189 года.

I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
№ по порядку.	Имена и фамилии Ближенно-Церковно-служителей въ томъ съ ихъ семействами, представляемыхъ къ пособію.	Лѣта отъ рожденія.	Поведеніе каждаго члена семейства.	Гдѣ ищутся покровители въдомостямъ.	Какого состоянія, гдѣ имѣютъ жилище, въ какомъ вѣномъ ли домѣ, чѣмъ скнааютъ пропитаніе, не получаютъ ли пенсій или жалованья по какой либо должности, не имѣютъ ли родственниковъ, которые могли бы пособить имъ.	Если есть дѣти, то при комъ они живутъ, чѣмъ занимаются, гдѣ обучаются, на чѣмъ содержатся и не получаютъ ли отсюда стипендій или пособія.	Окладъ пособія по назначенію Попечительства.	Состоитъ ли просительница прософией, какое получаетъ вознагражденіе отъ церкви и не имѣетъ ли особахъ выходовъ отъ своего занятія.
							РУБ. К.	РУБ. К.

Редакторъ Секретарь Консисторіи С. Малиновскій.

Содержаніе. I. Объ изданіи Екатеринославскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей. II. Указъ Его Императорскаго Величества. III. Вѣдомость о причтахъ Екатеринославской епархіи. IV. Письмо на имя Его Пресвященства, Пресвященнѣйшаго Сумеона. V. Отъ Екатеринославскаго попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія.

Дозволено цензурою. Екатеринославъ, 11-го Декабря 1898 года. Цензоръ преподаватель Семинаріи Вл. Таценцовъ.